

Stadionzeitung zu den Heimspielen des VfB Kirchhellen

# Det VfB-Blättken

www.VfB-kirchhellen.de 22. Jahrgang, Ausgabe 356 Heft 14, Saison 2016/17

**Sonntag, 14. Mai 2017, 15.00 Uhr**  
**Bezirkssportanlage Kirchhellen**

**VfB Kirchhellen - SV Zweckel II**

Vorspiel: VfB Kirchhellen II - TSV Feldhausen (Anstoß: 13.00 Uhr)



## VfB greift nach dem letzten Strohalm

Drei Spieltage vor dem Ende der Saison liegen wir immer noch sechs Punkte hinter Spitzenreiter Erle. Wir müssen unsere Spiele gewinnen, um wenigstens die minimale Chance auf die Meisterschaft aufrecht zu erhalten.

Nach dem Sieg letzte Woche in letzter Minute muss heute gegen SV Zweckel 2 eine deutlich bessere Chancenverwertung her. Zweckel ist eine unangenehm zu spielende Mannschaft, die durch ihre kleine Siegesserie aus dem größten Abstiegskampf raus sein sollte. Besonders unsere Abwehr, die heute auf Daniel Schlak verzichten muss, wird mit den Stürmern aus der Westfalenligamannschaft, die die zweite Mannschaft unterstützen, alle Hände voll zu tun haben.



## Ihre Apotheke mitten im Dorf

Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben.



Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

**Arzneimittel und Homöopathie | Phytothek (Kompetenzapotheke für pflanzliche Therapie) | Diabetes | Inkontinenz | Ernährung und Kosmetik | Kompressionsstrümpfe | AMTS qualifizierte Apotheke | (Reise-) Impfpfehlungen**

Daneben haben Sie die Möglichkeit, direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

**Blutzucker | Cholesterin (HDL, LDL und Triglyceride) | Gerinnung (Quick, INR) | Hauttypen**

Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren, denn **Service ist unser Rezept!**



### Öffnungszeiten

Mo.- Fr. von 08.00–19.00 Uhr  
Sa. von 08.00–14.00 Uhr  
durchgehend geöffnet

Dorf-Apotheke Kirchhellen · Apothekerin Christiane Petri-Reers · Hauptstraße 34 · 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon 0 20 45 / 4 12 90-0 · [www.dorf-apotheke-kirchhellen.de](http://www.dorf-apotheke-kirchhellen.de) · [www.facebook.com/DorfapothekeKirchhellen](https://www.facebook.com/DorfapothekeKirchhellen)





**Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!**

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze – sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

**Biometzgerei Scharun**

Bottrop City: Poststraße 10 • Tel 02041 20646  
Kirchhellen: Hauptstraße 47A • Tel 02045 7471  
[www.scharun.de](http://www.scharun.de)



**Ihr Mazda-Vertrauenshändler**

**Reparaturen aller Fahrzeugmodelle**

**Ihr Partner für Mazda – Neufahrzeuge und Gebrauchtwagen**

**Ständige Aktionsangebote**

**ÜBER 35 JAHRE!**

**Autohaus ROTTMANN GmbH**

**Ihr Team für Qualität und Leistung**

Raiffeisenstraße 9 | 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. 02045 82626 | [www.mazda-autohaus-rottman.de](http://www.mazda-autohaus-rottman.de)



## Liebe Besucher, Gäste und Freunde des VfB,

Vor 14 Tage traf der VfB auf den Tabellenvierten Middelich-Resse. Nach der desolaten Leistung im Hinspiel war der VfB bemüht, von Beginn an alles anders zu machen. Resse hatte in der ersten Halbzeit keine einzige Torchance und der VfB Chancen im Minutentakt. Doch es blieb beim 0:0 zur Halbzeit. Die zweite Spielhälfte lief komplett anders. Der VfB konnte den Druck nicht mehr durchgehend aufrechterhalten und Resse hingegen hatte die deutlich besseren Chancen. So kam es wie es kommen musste: Nach einem Freistoß köpfte Resse in der 78. Minute zur 1:0-Führung ein. Der VfB machte hinten auf und warf alles nach vorne, ohne jedoch die klaren Chancen zu haben. Resse dagegen nutzte ihre Chancen und erhöhte nach einem Konter zum 0:2. Aufstieg ausgeträumt?

Gegen den abstiegsbedrohten Schwarz Blau Gladbeck tat sich der VfB am letzten Sonntag auf einem sehr schwer bespielbaren Rasen äußerst schwer: 80 Prozent Ballbesitz, aber im letzten Drittel zu fährlässig vor dem Tor. Die 2. Halbzeit war geprägt von vielen kleinen Fouls und Spielunterbrechungen der Gladbecker. Als alle schon mit dem 0:0 rechneten, erzielte Nils Bußmann in der Nachspielzeit das umjubelte 1:0. Der Traum geht weiter!

Nun heißt es wieder: Alle Neune bitte! Nicht neun Spiele gewinnen, aber alle neun Punkte in den restlichen drei Spielen holen: Heute gegen die Zweitvertretung aus Zweckel, dann in Erle und das letzte Heimspiel gegen Beckhausen. Gleichzeitig auf einen Patzer von Erle hoffen, die heute gegen YEG Hassel spielen und am letzten Spieltag ausgerechnet gegen unsere Nachbarn und Freunde aus Grafenwald antreten.

Die deutsche Schlagersängerin Katja Ebstein sang vor mehr als 40 Jahren: „Wunder gibt es immer wieder, heute oder morgen können sie geschehn.“ Richtig, mit einer Einschränkung: „... heute oder am letzten Spieltag können sie geschehn ...“



**Georg Garz**  
1. Vorsitzender  
VfB Kirchhellen

Einen guten Sonntag und einen erfolgreichen Spieltag für alle VfB Mannschaften

**Werner Breit · Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann**

**Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!**

Ihr **Debeka** - Team  
Versichern · Bausparen

**Ein Vergleich lohnt sich!**

Krankenversicherung · Altersvorsorge  
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

**Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860**



Vogelsrauh 12  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon: 0 20 45 / 40 30 04  
Fax: 0 20 45 / 40 30 06  
Mobil: 0171 / 998 11 44

Führt für Sie fachgerecht und preiswert aus:

- Exklusive Raumgestaltungen
- Treppenhausrenovierungen
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmung
- Teppich- und Bodenbeläge
- alte Malertechniken
- Gerüstbau



**Josua Garz**  
Torwart



**Alexander Groß**  
Torwart



**Daniel Schlak**  
Abwehrspieler



**Stefan Große Venhaus**  
Abwehrspieler



**Jan Große-Kreul**  
Abwehrspieler



**Hendrik Möhlmann**  
Abwehrspieler



**Nils Bußmann**  
Abwehrspieler



**Bernd Igelbüscher**  
Abwehrspieler



**Marc Kohlhaw**  
Mittelfeldspieler



**Tom Jansen**  
Mittelfeldspieler



**Marcel Voßbeck**  
Mittelfeldspieler



**Max Bertlich**  
Mittelfeldspieler



**Benedikt Risthaus**  
Mittelfeldspieler



**Andre Voßbeck**  
Mittelfeldspieler



**Jonas Thimm**  
Mittelfeldspieler



**Fabian Mohs**  
Mittelfeldspieler



**Lars Jenke**  
Mittelfeldspieler



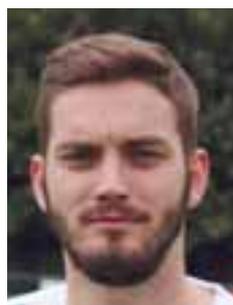
**Jan Mettler**  
Mittelfeldspieler



**Nico Graf**  
Mittelfeldspieler



**Christopher Mazik**  
Mittelfeldspieler



**Benedikt Schnieder**  
Stürmer



**Dominik Selm**  
Stürmer



**Stefan Kahnert**  
Stürmer



**Luca Kleine Wieskamp**  
Stürmer



**Constantin Hopp**  
Stürmer



**Christian Gabmaier**  
Trainer



**Kai Verstege**  
Co\_Trainer



**Christian Plewa**  
Torwart-Trainer



**Jens Kaiser**  
Betreuer



**Christoph Selm**  
Betreuer



## 27. Spieltag (07.05.2017)

SB Gladbeck	- VfB Kirchhellen	0 : 1
SpVgg Erle 19	- TuS Rotthausen II	2 : 0
Hansa Scholven	- SuS Beckhausen 05	2 : 5
Firtinaspor GE II	- Eintracht Erle	2 : 2
SpVgg Midd. Resse	- VfL Grafenwald	2 : 2
SV Zweckel II	- YEG Hassel II	5 : 2
SC Schaffrath 59	- SSV Buer 07/28 II	0 : 1
SG Pr. Gladbeck	- BV Rentfort II	5 : 2

## 28. Spieltag (14.05.2017)

VfB Kirchhellen	- SV Zweckel II	:
TuS Rotthausen II	- SuS Beckhausen 05	:
YEG Hassel II	- SpVgg Erle 19	:
VfL Grafenwald	- SB Gladbeck	:
BV Rentfort II	- SpVgg Midd. Resse	:
SSV Buer 07/28 II	- Firtinaspor GE II	:
Eintracht Erle	- SG Pr. Gladbeck	:
SC Schaffrath 59	- Hansa Scholven	:

## Tabelle nach dem 27. Spieltag

1.	SpVgg Erle 19	26	22	2	2	103 : 22	71
2.	VfB Kirchhellen	27	21	2	4	108 : 21	65
3.	SuS 05 Beckhausen	27	20	2	5	90 : 34	62
4.	SpVgg Middelich Resse	27	19	3	5	68 : 40	60
5.	SSV Buer 07/28 2	27	16	4	7	85 : 33	52
6.	DJK Eintracht Erle	27	15	7	5	68 : 28	52
7.	SG Preußen Gladbeck	27	14	5	8	70 : 60	47
8.	YEG Hassel II	27	11	4	12	47 : 60	37
9.	SV Zweckel II	27	7	5	15	37 : 62	26
10.	TuS Rotthausen II	26	7	4	15	43 : 69	25
11.	Firtinaspor GE II	27	7	4	16	38 : 68	25
12.	VfL Grafenwald	27	6	5	16	53 : 75	23
13.	SB Gladbeck	27	6	2	19	33 : 80	20
14.	SC Schaffrath	27	6	2	19	17 : 64	20
15.	BV Rentfort II	27	5	4	18	41 : 99	19
16.	SV Hansa Scholven	27	4	3	20	41 : 125	15

**Service macht den Unterschied!**

**EP: Ostendorf**  
ElectronicPartner

TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma, Video, DVD, Hifi, Satelliten- & Kabelanlagen, Telekommunikation, Mobilfunk

smarty ©

46244 Kirchhellen, Hauptstr. 50, Telefon 02045 / 40 85 55

24 Stunden shoppen unter: [www.ep-ostendorf.de](http://www.ep-ostendorf.de)



**aureus**  
Agentur für Werbung & Design



Oberhofstraße 10 · 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. 02045-41 11 24 · Fax 02045-41 11 26  
E-Mail [info@pflege-am-park.de](mailto:info@pflege-am-park.de)  
[www.pflege-am-park.de](http://www.pflege-am-park.de)

**Bürozeiten:** Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche

# Verstege & Lux

Unfallinstandsetzung · Klimaanlage · Autovermietung



Autohaus Verstege & Lux GmbH · Bottroper Straße 39-41 · 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon (02045) 95 47-0 · Telefax (02045) 95 47 47



**Autoglas**  
**Thomas Altenbeck**

Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640 · Fax: 02045-414620 · [www.wintec.de](http://www.wintec.de) · [bottrop@pkwglas.de](mailto:bottrop@pkwglas.de)



## Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme  
freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen



## Kreisliga A1 Rückrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2016/17

					Hinspiel
Samstag, 3. Dezember 2016	12:45h	TuS Rotthausen II	- VfB Kirchhellen	0 : 3	0 : 7
Sonntag, 11. Dezember 2016	14:30h	VfB Kirchhellen	- YEG Hassel II	6 : 1	4 : 0
Sonntag, 19. Februar 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- Hansa Scholven	13 : 0	n.ang.
Sonntag, 5. März 2017	15:00h	VfL Grafenwald	- VfB Kirchhellen	5 : 6	0 : 1
Sonntag, 12. März 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- BV Rentfort II	4 : 1	5 : 0
Sonntag, 19. März 2017	15:00h	Eintracht Erle	- VfB Kirchhellen	0 : 1	2 : 1
Sonntag, 26. März 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- SSV Buer II	1 : 1	0 : 1
Sonntag, 2. April 2017	15:00h	SC Schaffrath 59	- VfB Kirchhellen	0 : 3	0 : 7
Sonntag, 9. April 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- Firtinaspor GE II	8 : 1	4 : 1
Sonntag, 23. April 2017	15:00h	SG Pr. Gladbeck	VfB Kirchhellen	2 : 2	0 : 4
Sonntag, 30. April 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- Spvgg Midd. Resse 71/81	0 : 2	0 : 1
Sonntag, 7. Mai 2017	15:00h	SB Gladbeck	- VfB Kirchhellen	0 : 1	1 : 8
Sonntag, 14. Mai 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- SV Zweckel II	:	6 : 0
Sonntag, 21. Mai 2017	15:00h	SpVgg Erle 19	- VfB Kirchhellen	:	2 : 6
Sonntag, 28. Mai 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	- SuS Beckhausen 05	:	5 : 1

Wenn Taxi,  
dann ...



rund um  
die Uhr



**THESING**



(0 20 45) **28 33**

- Dialysefahrten
- Krankentransporte (alle Klassen)
- Flughafenstransfer
- Kleinbus bis 6 Personen
- Kurierfahrten

**Reifen**



**GEDIK**

Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de



## Mit guten Leistungen Richtung Saisonende

Im letzten Heimspiel begrüßte die Zweite die Vertretung aus Middelich Reese. Man war auf Wiedergutmachung aus, da man in den letzten Heimspielen nicht immer überzeugen konnte. Der VfB war bissig und man spürte den Willen die letzten Wochen vergessen zu lassen. Doch Reese hielt gut dagegen. Das Spiel verlagerte sich um den Mittelkreis und keine Mannschaft konnte sich gefährlich in Szene setzen. Die Halbzeit endete 0:0. Nach dem Wiederanpfiff hatte die Zweite etwas mehr Platz und konnte sich gut durch Mittelfeld kombinieren. Das Tor lag in der Luft. Als dann in der 53. Minute Buchwald der Reeser Abwehr davonlief, konnte er nur noch durch ein Foul gestoppt werden. Es hieß Elfmeter. Doch nicht der Gefoulte trat an. Weßelborg nahm sich beherzt den Ball und schweißte das Leder in die linke untere Ecke, unhaltbar für den gegnerischen Keeper. Keine drei Minuten später setzte Möhlmann nach einer Ecke das 2:0 oben drauf und machte den Sack zu. Reese hatte ab da nicht mehr entgegen zu setzen und ergab sich der Niederlage. Man hätte das Ergebnis noch erhöhen können, ging dann aber fahrlässig mit den Chancen um. Letzten Sonntag war man zu Gast beim BV Rentfort 3. Der Gastgeber kämpft um den zweiten Platz und damit um die Chancen um den Aufstieg zu spielen. Die Aufgabe war ein-

deutig, die Mannschaft wollte Rentfort ärgern. Ähnlich aggressiv ging man ins Spiel. Die Marschroute war klar, hinten sicher stehen und vorne den Gegner ärgern. Die Taktik ging in der ersten Halbzeit auch auf, Rentfort konnte sich zwar hier und da mal durch kombinieren, hatte aber keine klaren Torchancen. Durch einen gekonnten Spielzug ging der VfB sogar in Führung. Nach guter Balleroberung im Mittelfeld nahm Berghof auf Links Tempo auf und drang in den 16er ein. Dort wartet Jünger, der mit dem Rücken zum Tor nur auf „Bomber“ Vittori ablegen konnte, der eiskalt einschob. Die Führung hielt knapp 10 Minuten. Rentfort zeigte seine ganze Erfahrung und schenkte nach schöner Kombination über außen Kirchhellen das 1:1 ein. So ging es in die Halbzeit. Danach verlor der VfB den Faden und konnte das konsequente Spiel der ersten Halbzeit nicht mehr aufrecht halten. Rentfort wurde von Minute zu Minute gefährlicher und so war es nur eine Frage der Zeit bis die Führung herausgespielt war. Am Ende hieß es 4:1 für die Gladbecker. Der Sieg war verdient, die Höhe spiegelte nicht den Spielverlauf wieder.

Heute steht das kleine Dorferby gegen den TSV Feldhausen an. Behält man die Punkte zu Hause, könnte es für den TSV im Abstiegskampf noch mal bitter werden.

© Anreus

# MÖLLER

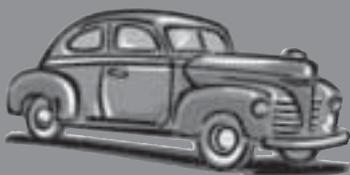
Schuhmoden - Kirchhellen

Ab sofort Schuh-  
reparaturannahme in  
unserem Geschäft

**Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-,  
Damen- & Herrenschuhen**

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95



# Fahrschule

Engelbert Gatzke

Führerscheine in den Klassen:

**B, BE, A1, A, C1, C, C1E, CE, M, L, T**

Aufbau Seminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5  
46244 Bottrop-Kirchhellen

Telefon: 0 20 45 / 25 83

Immer: 0 20 43 / 4 29 47



## Dritte mit Auswärtssieg in Bulmke

Gegen die Sportfreunde aus Bulmke konnte die Dritte auf die Siegerstraße zurückkehren und auswärts verdient mit 2:1 (2:1) gewinnen. Der VfB begann auf der Asche souverän und hatte den Gegner zunächst im Griff. Mit der ersten Chance ging das Voßbeck-Team auch gleich in Führung. Ein Schuss von Fredde Schulte-Terhusen ging gegen die Latte, Christoph Weber stand aber goldrichtig und köpfte zur 1:0 Führung ein. Nach 20 Minuten erhöhte der VfB nach einer Kopfballverlängerung von Christoph Voßbeck auf Jens Kurapkat, der nur noch einschleichen musste, auf 2:0. Die Gastgeber fanden nur einmal die Lücke in der Kirchhellener Abwehr und überwindeten Keeper Fred Meyer zum Anschlusstreffer. In der 2. Hälfte wurde Bulmke stärker der VfB lauerte nur noch auf Konter und spielte diese schlecht aus. Schulte-Terhusen scheiterte mehrfach alleine vor dem Bulmker Keeper und Niklas Elemans schoss aus zwei Metern noch über das Tor. Der aus der Babypause zurückgekehrte Holger „Hugo“ Wilms zeigte auch noch einmal seine Torgefahr aus 20 Metern, die der Torwart aber parierte. Bulmke kam in der letzten Aktion nochmal frei vor Fred Meyer zum Schuss, der Ball ging allerdings über das Tor. So endete das Spiel insgesamt verdient mit 2:1 für Kirchhellen.

## Dritte mit 2:1 gegen Resse

Der zweite Sieg in Folge gelang der 3. Mannschaft beim „Arbeitsieg“ gegen den Tabellenletzten VfL Resse 08 II. Es war kein schönes Spiel an diesem Sonntagmittag, obwohl der VfB als Favorit vor dem Spiel galt. Die Dritte begann demnach auch spielbestimmend und kombinierte auch bis zum Strafraum gut, doch dann fehlte die Durchschlagskraft vor dem Tor. Nach einer halben Stunde kam Resse erstmals in den Kirchhellener Strafraum, ein Schuss aufs Tor prallte gegen die Hand von Klaus Burke und der Schiedsrichter entschied auf Elfmeter, den Resse zum 0:1 verwandelte. Der VfB glich kurz vor der Pause durch Schulte-Terhusen zum 1:1 aus. Nach dem Wechsel das gleiche Spiel. Die fußballerisch limitierten Gäste zogen es vor, ihr Spiel nur noch auf Foulspele zu konzentrieren. So musste auch in der 60. Minute ein Gelsenkirchener Spieler mit Gelb-Rot vom Platz. Die Gäste kamen noch einmal gefährlich vor das Kirchhellener Tor, Klaus Burke rettete aber diesmal mit dem Kopf auf der Linie. Es dauerte bis zur 84. Minute ehe wieder Schulte-Terhusen den VfB erlöste und aus 16 Metern zum 2:1 traf. Hannes Jandewerth verpasste noch die Entscheidung und so spielte die Dritte das 2:1 souverän runter.



**Eigene Herstellung - Eigene Räucherei - Partyservice**

**FISCH-PIOTROWSKI.de**



Ladenlokal:

Friedenstraße 25

45964 Gladbeck

Telefon: 0 20 43 - 22 3 77

Geöffnet: Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Sie finden uns auf folgenden Wochenmärkten:

Dienstag - Stadtmitte

Mittwoch - Zweckel & Brauck

Donnerstag - Stadtmitte & Kirchhellen

Freitag - Zweckel & Brauck

Samstag - Stadtmitte

# KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM

Praxis für Krankengymnastik

Mirko Müller · Christian Stilber · Stefan Selke

Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Osteopathie, Cranio Sacrale  
Kinderbehandlung Bobath/Vojta, Medizinisches Muskelaufbautraining  
Massage, Bindegewebsmassage, Gymnastikgruppen, Hausbesuche

Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellen · Telefon: 0 20 45 / 23 73 · [www.kirchhellen-physio.de](http://www.kirchhellen-physio.de)



# Glückauf Apotheke

## Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr

Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

Mittwochs nachmittags  
geöffnet

## Unsere „Standards“:

- Beratung rund um Ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)



**Glückauf-  
Apotheke**

gegründet 1907 Inh. Birgit Lauer e.K.

Fachapothekerin für Offizin-Pharmazie

Hauptstraße 39  
46244 Bot.-Kirchhellen  
Tel. 0 20 45 - 23 05

[www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de](http://www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de)

# CB

## **Autohaus Christoph Bellendorf**

**SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE**

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



ŠkodaService



SEAT



## Kreisliga B I Rückrundenspielplan der 2. Mannschaft Saison 2016/17

Sonntag, 4. Dezember 2016	12:45h	SG Eintracht Gelsenkirchen II - VfB Kirchhellen II	2 : 1	1 : 2
Sonntag, 11. Dezember 2016	12:30h	VfB Kirchhellen II - DJK Arminia Hassel	3 : 1	3 : 1
Sonntag, 19. Februar 2017	12:30h	VfB Kirchhellen II - FC Horst 59	2 : 0	3 : 5
Sonntag, 5. März 2017	13:15h	VfL Grafenwald II - VfB Kirchhellen II	3 : 3	2 : 3
Sonntag, 12. März 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - VfL Resse 08	1 : 2	2 : 2
Sonntag, 19. März 2017	13:15h	Eintracht Erle II - VfB Kirchhellen II	1 : 3	1 : 2
Sonntag, 26. März 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - F.S.M. Gladbeck	0 : 1	1 : 2
Sonntag, 2. April 2017	15:00h	Adler Ellinghorst - VfB Kirchhellen II	1 : 1	1 : 4
Mittwoch, 12. April 2017	19:30h	VfB Kirchhellen II - SC Hassel II	2 : 3	2 : 1
Sonntag, 23. April 2017	15:00h	spielfrei VfB Kirchhellen II	:	3 : 4
Sonntag, 30. April 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - Spvg Middelich/Resse II	2 : 0	2 : 0
Sonntag, 7. Mai 2017	15:00h	BV Rentfort III - VfB Kirchhellen II	4 : 1	6 : 2
Sonntag, 14. Mai 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - DJK TSV Feldhausen	:	4 : 0
Sonntag, 21. Mai 2017	13:15h	Spvg Erle 19 II - VfB Kirchhellen II	:	1 : 2
Sonntag, 28. Mai 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - SV Horst-Emscher 08 III	:	2 : 0

## Kreisliga C I Rückrundenspielplan der 3. Mannschaft Saison 2016/17

Sonntag, 4. Dezember 2016	12:45h	VfB Kirchhellen III - SC Hassel III	2 : 1	2 : 2
Sonntag, 11. Dezember 2016		spielfrei		
Sonntag, 19. Februar 2017	13:15h	VfL Grafenwald III - VfB Kirchhellen III	0 : 3	2 : 3
Sonntag, 5. März 2017	13:15h	SB Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	1 : 1	4 : 2
Sonntag, 12. März 2017	13:15h	SW Buer-Bülse II - VfB Kirchhellen III	3 : 5	2 : 7
Sonntag, 19. März 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - SV Erle 08 II	3 : 1	4 : 2
Sonntag, 26. März 2017	13:15h	SV Horst 08 IV - VfB Kirchhellen III	3 : 1	1 : 5
Sonntag, 2. April 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - DJK SG Borussia Scholven	0 : 1	2 : 1
Sonntag, 9. April 2017	13:15h	YEG Hassel III - VfB Kirchhellen III	:	0 : 4
Sonntag, 23. April 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - Spvg Westfalia Buer	2 : 7	1 : 2
Sonntag, 30. April 2017	13:15h	Sportfreunde Bulmke II - VfB Kirchhellen III	1 : 2	2 : 8
Sonntag, 7. Mai 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - VfL Resse 08 II	2 : 1	1 : 1
Sonntag, 14. Mai 2017	15:00h	Wacker Gladbeck - VfB Kirchhellen III	:	2 : 1
Sonntag, 21. Mai 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - F.S.M. Gladbeck II	:	1 : 2
Sonntag, 28. Mai 2017	13:15h	Adler Ellinghorst II - VfB Kirchhellen III	:	2 : 3

LGS ROLLADENBAU OHG

# LGS

Neubau

Altbau

Reparaturen

Markisen

Jalousien

Insektenschutz

Bergiusstraße 7 · 46244 Bottrop  
Tel. 0 20 45 / 40 73 97  
Fax 0 20 45 / 40 73 99

ROLLADENBAU

Ob Vereinsdrucksachen,  
Privatdrucksachen,  
Aufkleber, Plakate,  
Visitenkarten, Flyer ...

... mit uns  
bleiben  
Sie am 

*kruse*  
druckhaus

Im Pinnal 64  
46244 Bot.-Kirchhellen  
Tel. 0 20 45/950 150  
Fax 0 20 45/950 15 18  
info@druckhaus-kruse.de  
www.druckhaus-kruse.de

 **Fischer  
Marmor**



**Exclusives aus Granit  
und Marmor**

Fachgerechte Maßarbeiten  
Küchenarbeitsplatten -  
Thekenplatten  
Fensterbänke - Treppenstufen  
und vieles mehr ...

Hegestraße 17  
46244 Kirchhellen  
Telefon (02045) 2563  
Telefax (02045) 6842

*Weg zum  
guten Hören*

Individuelle Beratung  
Computerunterstützte  
Anpassung  
Hörgeräte der führenden  
Hersteller  
Eilreparaturen  
Kinderversorgung  
Lieferant aller Kassen



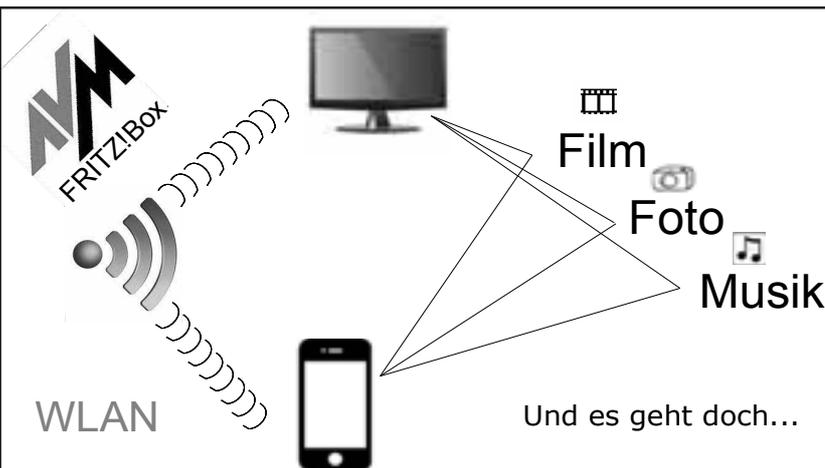
**Hörstudio  
Sporkmann**  
*Hörgeräte + mehr...*  
Johann-Breker Platz 1 b  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon (0 20 45) 40 32 50  
Poststraße 6  
46236 Bottrop  
Telefon (0 20 41) 69 89 73

 **Sischlerei  
Surmann**



Anschrift:  
Tischlerei Christian Surmann  
Heuweg 20  
46244 Bottrop (Kirchhellen)  
Telefon: (0 20 45) 67 47

Werkstatt:  
Bottroper Straße 22  
Telefon: (0 20 45) 8 41 04  
Telefax: (0 20 45) 8 53 77  
Funk-Telefon: (01 71) 3 41 02 77



**FRITZ!Box**

WLAN

Film  
Foto  
Musik

Und es geht doch...

## EDV & ZUBEHÖR

ITK - Systemintegration

Telefon-Anlagen  
PCs Tablets  
Drucker Plotter  
Verbrauchsmaterialien

Raiffeisenstr 17  
46244 Bottrop  
Tel. 02045 412091  
service@schwanewilm.com



**Tabelle VfB 2 nach dem 26. Spieltag**

1.	F.S.M. Gladbeck	26	23	1	2	113 : 23	70
2.	BV Rentfort III	25	18	4	3	92 : 32	58
3.	FC Horst 59	25	18	3	4	70 : 31	57
4.	VfL Resse 08	25	16	4	5	63 : 32	52
5.	<b>VfB Kirchhellen II</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>54 : 42</b>	<b>45</b>
6.	Adler Ellinghorst	26	12	5	9	57 : 40	41
7.	SC Hassel II	25	13	2	10	57 : 61	41
8.	SpVgg Erle I 9 II	25	10	3	12	57 : 63	33
9.	SV Horst-Emscher 08 III	25	9	4	12	50 : 60	31
10.	DJK Eintracht Erle II	26	6	6	14	39 : 59	24
11.	SpVgg Middelich Resse II	25	6	4	15	25 : 61	22
12.	VfL Grafenwald II	25	5	4	16	39 : 61	19
13.	DJK TSV Feldhausen 66	25	4	5	16	28 : 80	17
14.	SG Eintracht Gelsenkirchen II	25	4	3	18	34 : 86	15
15.	DJK Arminia Hassel	25	3	5	17	24 : 71	14

**Tabelle VfB 3 nach dem 25. Spieltag**

1.	SpVgg Westfalia Buer	23	19	2	2	84 : 25	59
2.	F.S.M. Gladbeck II	23	17	3	3	68 : 28	54
3.	Wacker Gladbeck	22	15	1	6	59 : 21	46
4.	SG Borussia Scholven	25	14	3	8	72 : 41	45
5.	SC Hassel III	24	14	2	8	52 : 43	44
6.	Adler Ellinghorst II	23	13	4	6	72 : 40	43
7.	<b>VfB Kirchhellen III</b>	<b>23</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>61 : 44</b>	<b>42</b>
8.	SV Horst-Emscher 08 IV	24	13	2	9	76 : 61	41
9.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck II	23	7	6	10	55 : 64	27
10.	Spfr. Bulmke II	23	5	4	14	34 : 71	19
11.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse	23	4	3	16	46 : 77	15
12.	VfL Grafenwald III	23	3	6	14	34 : 68	15
13.	Erler SV 08 II	24	3	2	19	36 : 98	11
14.	VfL Resse 08 II	23	2	1	20	25 : 93	7

Ihr Fachmarkt für Haus,  
Tier, Garten und Reitsport.



Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!

In unserem Sortiment finden Sie:

- Tiernahrung und -zubehör in großer Auswahl
- Pflanzenschutzmittel und -beratung
- Berufs- und Freizeitbekleidung
- Blumenerden und Düngemittel
- Reitsport
- Landwirtschaftsbedarf

Raiffeisen-Markt

**Kirchhellen**

Pelsstraße 10  
Tel. 02045 9550-1233

agriV.de





## Fünf Tore reichen nicht zum Sieg

Gegen die Traditionsmannschaft von MSV Duisburg zeigte unsere ersatzgeschwächte Mannschaft ein gutes und offenes Spiel. Der mit ehemaligen Profispielern gespickte Gegner ging zwar nach 10 Minuten in Führung, doch unsere Mannschaft ließ sich davon nicht beeindrucken. In nur wenigen Minuten schoss unser Team nicht nur den Ausgleich, sondern ging durch eine gelungene Kombination in Führung. Es entwickelte sich

nun ein munterer Schlagaustausch und die Tore vielen auf beiden Seiten. Zur Halbzeit führte unsere Kirchhellener Mannschaft verdient mit 5:4.

In der zweiten Halbzeit konnte unser knapp besetztes Team nicht mehr mithalten und musste sich am Ende mit 5:8 geschlagen geben. Für die Zuschauer war es bei herrlichem Wetter dennoch ein faires und unterhaltsames Spiel.

## Neue Trikots, nächster Sieg

Die AXA Versicherung Ralf Pajsert spendiert den Alten Herren eine neue Kluft.

Am 8. Mai bestritt die Ü50 ein Freundschaftsspiel gegen den VfB Bottrop. Bei sehr guten äußeren Bedingungen, wurde auf unserem Kunstrasen in Form eines Kleinfeldes gespielt. Der Ball lief sehr gut in unseren Reihen, so dass wir nach einer Einspielphase kurz hintereinander die ersten beiden Tore erzielen konnten. Doch postwendend wurde ein klares Foul an einen Bottroper Feldspieler zu Recht als Elfmeter gewertet. Dieser wurde dann auch verwandelt. Vor der Pause wurde das Ergebnis aber noch auf 3 : 1 erhöht. Nach der Halbzeit wurde Ball und Gegner kontrolliert. Der Endstand von 6:1 Toren spiegelt

auch das Kräfteressen ganz gut wieder.

Fazit: Viel Spaß mit den neuen Trikots, die Mannschaft bedankt sich bei Ralf Pajsert mit einem Sieg und ein engagiertes Spiel.



WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.  
ECHTES  
KIRCHHELLENER DINKELKORN

  
**Kläserer**

FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938



## „Fußball kann mehr“: C1 verbringt Wochenende in Hessen

„Fußball kann mehr“ auch bei der Spvgg Langenselbold. Neben der E1 reiste auch die C1 nach Langenselbold. Man wurde eingeladen dort im Rahmen eines namenhaft (Eintracht Frankfurt, FSV Mainz 05, Darmstadt 98, VfB Kirchhellen, 1. FC Kaiserslautern, 1. FC Nürnberg, usw.) besetzten E-Jugend Turnieres ein Einlagespiel zu bestreiten.

Am Samstagvormittag machten sich 18 Spieler und 5 Betreuer zunächst auf den Weg in die DJH Jugendherberge nach Bad



Homburg. Um 15.30 Uhr durften alle zum ersten Mal ein Bundesligaspiel in der Commerzbank-Arena besuchen. In einem wenig spektakulären Spiel verlor die SGE mit 0:2 gegen den abstiegsbedrohen VfL Wolfsburg. Es war für Alle ein tolles Erlebnis, die Atmosphäre auf dem Weg zur und in der Arena hautnah mitzuerleben.

Die Zeit nach dem Abendessen in der Herberge, hatten die Jungs dann noch zur freien Verfügung. Nach dem gemeinsamen Frühstück am Sonntag, ging es dann nach Langenselbold. Auf der tollen und riesigen Sportanlage sah man sich dann u.a. noch das Spiel der VfB E-Jugend gegen FSV Mainz 05 an.

Im Testspiel, bei nicht mehr ganz vollen Kräften, besiegten die C1-Jungs die Mannschaft des Gastgebers mit 4:1, wobei das Ergebnis völlig nebensächlich war. Sehr müde und mit neuen Erlebnissen und Eindrücken im Gepäck machte sich die C1 dann wieder auf dem Weg nach Kirchhellen.

**Volksbank  
Kirchhellen eG Bottrop**



*präsentiert die nächsten  
Heimspiele der Jugendabteilung*

**13.05.2017**

F1 – Erler SV 08 (10 Uhr)  
F2 – Erler SV 08 II (10 Uhr)  
E3 – Horst 08 III (11 Uhr)  
D1 – BV Rentfort (12 Uhr)  
C1 – VfL Grafenwald (13.30 Uhr)

**17.05.2017**

A – VfL Grafenwald (19 Uhr)  
**20.05.2017**  
G1 – Eintracht Erle (10 Uhr)  
G2 – VfB Gelsenkirchen (10 Uhr)  
E1 – Preußen Gladbeck (11 Uhr)  
E2 – Preußen Gladbeck II (11 Uhr)

D1 – SV Hessler 06 (12 Uhr)  
D2 – SSV Buer III (12 Uhr)  
C1 – VfL Grafenwald (13.30 Uhr)

**21.05.2017**

B – SSV Buer II (09.15 Uhr)  
A – SV Hessler 06 (10.45 Uhr)

Hans-Jürgen Weber · Auf dem Espel 12/1 · 46244 Kirchhellen · Tel. 02045/6059 · Mobil: 0170 4019204 · mail@webers-partyservice.de

### Weber's Fleischerei & Rustikaler Partyservice

**Auf den Wochenmärkten**

**Di: Grafenwald      Fr: Bot-Eigen**  
**Do: Kirchhellen      Sa: Grafenwald**



**Wurst aus eigener Herstellung**

Zum Teil nach alten Rezepten zubereitet

# PRAXISTEAM

## Dr. Wilm G. Franzen

### Gesund im Mund!



- Ästhetische Zahnheilkunde • Implantologie • Individual-Prothetik
- Keramikrestorationen • Laser-Therapie • Oral-Chirurgie • Parodontologie • Prophylaxe

Zahnarzt Dr. Wilm G. Franzen  
 Hauptstr. 66 · 46244 Bot-Kirchhellen · Tel. 02045-83300 · Fax 02045-7844 · info@dr-franzen.de  
[www.dr-franzen.de](http://www.dr-franzen.de)

## Unsere Reinigungsdienstleistungen für Geschäftsunternehmen und Privathaushalte

- Glas- & Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Unterhaltsreinigung, auch Haushaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Photovoltaik- & Solaranlagenreinigung
- Treppenhausreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Sonderreinigung
- Winterdienst

info@siebe-gebaeudereinigung.de · [www.siebe-gebaeudereinigung.de](http://www.siebe-gebaeudereinigung.de)  
[www.siebe-photovoltaikreinigung.de](http://www.siebe-photovoltaikreinigung.de)



Siebe Gebäudereinigung OHG,  
 Tel.: 02045 - 46 88 958 & 02045 - 41 06 81,  
 Fax: 02045 - 46 88 957,  
 Hauptstr. 85, 46244 Bottrop-Kirchhellen

**Bottrop** Wartung und Reparatur von LKW  
 An der Knippenburg 113 · 46238 Bottrop · Tel. (02041) 68 90 71 · Fax 6 44 89

 **SCANIA** Scania-Servicepartner  **SCHMITZ CARGOBULL** The Trailer Company.

**SCHRAVEN**  
 TRUCK & TRAILER SERVICE

 **truckdrive**  
 DIE MARKEN-  
 WERKSTATT

 **XL SERVICE**  
 FÜR TRANSPORTER

Stollenstraße 19 · 45966 Gladbeck · Tel. (02043) 4 67 10-0 · Fax 4 67 10-71  
 Gladbeck  
Wartung und Reparatur von PKW/LKW

Getränke - Fachhandlung  
 Fassbier - Vertrieb

**Getränke Kockers**

Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen  
 Telefon: 0 20 45 / 74 00



## SG Borken lädt FI zum Fußballnachmittag ein

Einen rundum gelungenen Nachmittag verbrachte die FI des VfB Kirchhellen bei der befreundeten SG Borken. Die Borkener luden ein zum Testspiel und zum DFB-Fußballabzeichen.

An dieser Stelle dafür noch einmal großen Dank. Das Fußballabzeichen schafften alle Kinder mit dem Prädikat Gold. Ein Rückspiel in Kirchhellen wurde schon vereinbart.

## A-Jugend reinigt Bandenwerbung

Am Samstag, 15. April, reinigte die A-Jugend nach einer intensiven Trainingseinheit gemeinsam die Bandenwerbung am Naturrasenplatz. Auf Initiative des stellvertretenden Vorsitzenden des Hauptvereins, Dierk Bußmann, sowie Ausschuss-Mitglied Michael Stratmann, versammelten sich die knapp 20 Spieler und Trainer der A-Jugend und säuberten die Banden. „Es ist schon ein deutlicher Unterschied zu erkennen und es ist auch schön zu sehen, wie schnell eine solche Arbeit gemeinsam erledigt werden kann“, bedankte sich Dierk Bußmann anschließend bei der A-Jugend, die sich im Anschluss über einen kleinen Snack und ein paar Getränke als Dankeschön freuen durfte.



## Jugendvorstand und -trainer beim Whisky Tasting

Dank des GI-Jugendtrainers, Markus Schneider von der Beam Suntory Deutschland GmbH, hatte der Jugendvorstand und die Jugendtrainer die Möglichkeit, an einem Whisky Tasting im Vereinsheim teilzunehmen. Die 12 anwesenden Personen erfuhren viele interessante Informationen über die Geschichte und Herstellung des Whiskys und testeten die unterschiedlichen Geschmacksrichtungen der verschiedenen Single Malt Scotch Whisky Sorten.

HERREN SALON  
SCHWARTZ

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr

Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

[www.herrensalon-schwartz.de](http://www.herrensalon-schwartz.de)



0 20 45 /  
4 14 50 70



## Und nun, Kirchhellen?

Die Relegationsspiele am vergangenen Wochenende brachten nicht die erhofften Erfolge. Nun muss man abwarten, ob die Saisonziele noch nachträglich in Erfüllung gehen.

Je nach Konstellation anderer Relegationsspiele oder Zurückziehungen anderer Mannschaften könnte am Ende doch noch gejubelt werden. Freilich hätte man das lieber schon an diesem Wochenende gemacht.

Am Freitag wollte die Fünfte in Hervest-Dorsten beim Duell der Zehnten der 2. Kreisklasse nachträglich die Klasse sichern. Nachdem man den Verlegungswünschen der Gastgeber entsprach und diese folglich in Bestbesetzung antreten konnten, war man recht klar unterlegen. Der 0:3-Rückstand nach den Doppeln klärte schnell die Fronten. Zwar brachten Walsch und Stenzel den VfB vermeintlich wieder ins Spiel, aber die weiteren Partien wurden zu einer klaren Angelegenheit für die Gastgeber. Lediglich erneut Stenzel konnte noch für Ergebniskosmetik sorgen. Während die Dorstener mit dem 9:3 den Nichtabstieg feierten, muss der VfB abwarten, ob der Nichtabstieg durch die Hintertür noch klappt.

### Unglücklich und unnötig

Am Samstag wollte die Dritte an gleicher Stelle endlich den ersten Erfolg im Duell mit Hervest-Dorsten (bereits die Zweite hatte im Aufstiegsrennen der Kreisliga denkbar knapp gegen Dorsten den Kürzeren gezogen) liefern. Im Spiel der Tabellendritten der 1. Kreisklasse konnte der Sieger immerhin den Aufstieg in die Kreisliga besiegeln. Entsprechend motiviert gingen die Akteure um Kapitän Hanßen mit zahlreicher Unterstützung mitgereister VfB-Sympathiesanten zu Werke.

## I. Herren in Brüssel

Nach guter Tradition trafen sich die NRW-Liga-Herren zur Mannschaftsfahrt, diesmal nach Brüssel. Neben kulturellen Highlights wurde sicher auch schon über die Zukunft des Aushängeschildes der Abteilung gefachsimpelt, denn mit einigen Änderungen in der kommenden Saison ist zu rechnen.

Leider verpasste es der VfB, die sich ihm bietenden Chancen konsequent zu nutzen. So unterlag Doppel Hanßen/Bison trotz hoher Führungen noch im fünften Satz. Trotzdem lief es zunächst vermeintlich gut. Der starke Josten holte oben einen klaren Erfolg, Gronski-Schaefer riss sich im entscheidenden Moment zusammen und der souveräne Krause hatte auf den Angriffsdruck seines Gegners immer den besseren Block parat. So führte der Gast vielversprechend 5:3, zumal Josten im fünften Satz 9:5 führte und Hanßen im fünften Satz die Situation unter Kontrolle hatte. Doch anstatt vorentscheidend auf 7:3 davonzuziehen, verlor Josten noch sein Spiel gegen einen Gegner, der schon am Vormittag zwei (!) Relegationsspiele auf Bezirksebene absolviert hatte und Hanßen gelang plötzlich überhaupt kein Punkt mehr - der Ausgleich! Von diesem Schock erholten sich Kirchhellener nicht mehr; nur Krause sorgte mit seinem zweiten Einzelsieg nochmals für Hoffnung. Doch auch er konnte die bittere 6:9-Pleite nicht mehr verhindern. Während die Dorstener den Aufstieg feierten, muss der VfB abwarten, ob der Aufstieg durch die Hintertür noch klappt.

### Chance für die Vierte?

Ausgerechnet die Vierte, ihres Zeichens Letzter in der 1. Kreisklasse, könnte am Ende noch jubeln, obwohl sie am Relegationswochenende gar nicht an die Platten trat. Da Gegner TSSV Bottrop verzichtete und auch das Spiel der Zehnten wegen Verzichts von Altendorf-Ulfkotte ausfiel, könnte sich der VfB tatenlos klammheimlich noch auf einen Nichtabstiegsplatz retten. Man muss halt abwarten, ob der Nichtabstieg durch die Hintertür noch klappt.

## I. Mai Im Regen, aber nicht ins Wasser gefallen

Nach einigen - wetterbedingten (!) - Pausen und Rasten erreichte die wackere Fahrradgruppe in der Mittagszeit Schloss Gartrop und kam in den Genuss des Gartroper Maibockfestes. Nach einschlägiger Verpflegung ging es dann zurück. Der harte Kern grillte schließlich noch - natürlich im Regen! Macht nix! Stimmung war super! Nächstes Jahr wieder - dann hoffentlich mit mehr Beteiligung.

## Manfred „Manni“ Draeger 75



Noch immer steht er regelmäßig an der Platte und unterstützt sein VfB-Team mit höchster Zuverlässigkeit - so auch jetzt wieder in der Relegation. Weiter so, Manni!

Die gesamte Abteilung wünscht dir gute Gesundheit und dass du dir den Spaß am Tischtennis beim VfB Kirchhellen erhältst.

**STRATMANN**

Bestattungen

*Jedem Leben ein Zeichen setzen*

46244 Bottrop-Kirchhellen  
Hackfurthstraße 5  
Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort  
Kampstraße 2  
Tel: +49 20 43 - 98 78 11

*Zeit für Abschied und Trauer*

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de



# DIE SPARKASSE PRÄSENTIERT



VfB I		VfB II		VfB III		A-Jugend		B-Jugend	
Dominik Selm	34	Virgilio Zanni	9	Frederik Schulte Terhiuse	13	Felix Flockert	16	Marvin Kohlhaw	13
Lars Jenke	12	Lucas Buchwald	8	Tino Moche	12	Timon Kleine-Wieskamp	5	Lennart Held	13
Marc Kohlhaw	11	Martin Schafeld	8	Jens Kurapkat	6	Jona Knipping	4	Nils Josten	12
Fabian Mohs	10	Tom Jansen	3	Hannes Jandewerth	4	Jonas Schwieger	2	Max Stratmann	11
Stefan Kahnert	9	Frederic Lux	3	Dawid Mentzel	4	Lukas Teschke	2	Jannik Hetkämper	9
Benedikt Risthaus	4	Gianluca Vittorio	3	Alexander Zimmermann	4	Max Stratmann	2	Silas Fannasch	9
Benedikt Schneider	4							Leroy Mauter	7
Daniel Schlak	4							Tim Gellings	5

*nachhaltig wohnhaft*  
**maler brauckmann**  
 exclusive raum- und fassadengestaltung

malerstudio  
 verkauf  
 beratung  
 wärmedämmung  
 bodenbelagsarbeiten  
 balkonsanierung  
 verglasung

am schölsbach 11  
 46244 bot.-kirchhellen  
 telefon 0 20 45 - 38 35  
 telefax 0 20 45 - 8 31 06

*Liscase Pisa*



Inh. Fidi Paolo  
 FÜRBERG 43  
 46244 KIRCHHELLEN  
 TEL. 02045 - 81580

**SEIT 1975**

**Frühstück**  
 täglich 9<sup>00</sup> – 12<sup>30</sup>  
 sonntags 10<sup>00</sup> – 12<sup>30</sup>

**haake**  
 Heizung, Sanitär & Klimatechnik [www.heizung-haake.de](http://www.heizung-haake.de)

**Meisterbetrieb**  
 Beratung – Planung – Ausführung – Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung, Austausch von Heizkreisläufen zu Festpreisen, Modernisierung, Sanierung und Neuanstaltung von Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnischen Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.  
**Telefon 0 20 45 / 30 99 40 · Handy 0177 / 5 20 98 02**



## Die Luft ist raus ...

Marc Salfeld war am vergangenen Wochenende zu Gast bei der Erstvertretung von Firtinaspor Gelsenkirchen gegen Adler Feldmark. Die Partie musste mit einer 20 minütigen Verzögerung beginnen, da auf der Seite von Firtinaspor noch nicht genügend Spieler da waren. Demnach piff Marc die Partie erst um 15:20 Uhr an. Es war ein sehr unspektakuläres Spiel mit nur 3 gelben Karten und einem Endstand von 0:4 für Feldmark. Im Großen und Ganzen war es für Marc ein ruhiger Sonntag mit fast perfektem Fußballwetter. Man merkt, dass nach der Meisterschaft im letzten Jahr bei Firtina die Luft raus ist. Aber in der nächsten Saison will man wieder mit einem starken Kader für einen geplanten Bezirksligaaufstieg angreifen. Stefan Tendyck war in der Regionalliga beim Spiel der Sportfreunde Siegen gegen den SV Rödinghausen als Assistent im Einsatz. Kurz vor der Pause erreichte der Gästeangreifer den Ball gerade noch vor der Torauslinie und wollte ihn mehr oder weniger kontrolliert vors Tor bringen. Doch der Ball nahm eine wundersame Flugbahn und senkte sich am langen Pfosten ins Gehäuse. In der 85. Minute gelang den bereits abgestiegenen Siegenern noch der Ausgleich durch einen nicht minder sehenswerten Weitschuss. In der A-Junioren-Westfalenliga leitete Stefan die Partie der SG Wattenscheid 09 gegen ebenfalls Rödinghausen. Nach ausgeglichenem Spielverlauf gelang den Gästen in der Nachspielzeit der Treffer zum 2:2-Ausgleich. Eine große Enttäuschung für Wattenscheid im Abstiegskampf.



Ferid Tasbasi, Stefan Tendyck und Nick Schitzik auf dem neuen Kunstrasenplatz, Spaßfaktor: 10



Daran kann sich keiner mehr erinnern. Spaßfaktor: 0

Maik Koch leitete vor zwei Wochen die Landesligapartie zwischen dem SV Dorsten-Hardt und SV Herbern. Es war eine recht durchwachsene Begegnung in der die Gäste mehr Spielanteile hatten und trotz 10 minütigem Unterzahlspiel wegen eines Feldverweises (gelb/rot wegen wiederholtem Foulspiel)- auch verdient mit 2:0 gewinnen. Letzten Sonntag war Maik in der B-Jugend Westfalenliga beim Bochumer Derby zwischen dem VfL Bochum und Wattenscheid 09 angesetzt. Die Blau-Weißen waren das wesentlich bessere Team und konnten die Partie völlig verdient mit 3:0 für sich entscheiden.

### Zuschauerfrage:

Eine Mannschaft beginnt das Spiel mit acht Spielern inklusive Torwart. Im Verlauf der Begegnung muss der Schiedsrichter gegen diese Mannschaft einen Feldverweis verhängen. Zu sieb spielt die Mannschaft weiter. Während des laufenden Spiels humpelt einer der verbliebenen sieben Spieler an die Seitenlinie, verlässt das Feld und wird behandelt. Ob er wieder am Spiel teilnehmen kann, ist zunächst offen. Wie muss sich der Schiedsrichter verhalten?

### Antwort:

Der Schiedsrichter lässt das Spiel zunächst weiterlaufen. In der nächsten Spielunterbrechung fragt er den verletzten Spieler, ob er wieder teilnehmen kann. Wird dies verneint, und die Mannschaft hätte somit nur noch sechs spielbereite Spieler, ist die Begegnung abzubrechen.

Bis zum nächsten Mal  
**Das SR RED Team**



# Erfolge feiert man im Brauhaus!

Wir freuen uns  
auf Euren Besuch!



Kirchhellener Ring 80-82 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Tel.: 0 20 45 - 95 90 00 | [www.brauhaus-am-ring.de](http://www.brauhaus-am-ring.de)  
Öffnungszeiten: Montag- Sonntag 9.00 Uhr - 23.00 Uhr



Wir  
drücken  
die Daumen!

# „Das nächste Spiel“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank  
Kirchellen eG Bottrop



Meine Bank ... und mehr!



## Leitbild VfB Kirchhellen 1920 e.V.

Dieses Leitbild beschreibt die grundsätzlichen Ziele und Ideen des Vereins. Diese Ziele sind anspruchsvoll definiert, um sowohl ein hohes Maß an Identifizierung als auch eine dauerhafte Aufgabenstellung zu garantieren. Das Leitbild beschreibt die Position des Vereins im gesellschaftlichen Umfeld. Es ist verbindliche Grundlage und Wertmaßstab für dessen Arbeit.

Der VfB Kirchhellen 1920 e.V. wurde als Fußballverein gegründet. Heute ist daraus ein familienfreundlicher Dorfverein mit einem vielfältigen Angebot für alle Bevölkerungsgruppen geworden. Beim VfB Kirchhellen soll sich die Dorfgemeinschaft mit ihren unterschiedlichen Wünschen und Bedürfnissen wiederfinden. Daher bietet der Verein sportliche Aktivitäten, schafft aber auch soziale und kulturelle Angebote, nach dem Motto: Unser Dorf – unser Verein.

Die Bezirkssportanlage ist offen für alle interessierten Menschen. Jeder ist willkommen, sofern die Hausregeln eingehalten werden und das persönliche Verhalten der Satzung sowie dem Selbstverständnis des Vereins entspricht. Ziel ist es, durch die sportlichen Angebote die Mitglieder in den Abteilungen langfristig an den Verein zu binden.

Jeder soll nach seinen Fähigkeiten beim VfB Kirchhellen Sport treiben können. Besonders wichtig ist es, neben den sportlichen Zielen, immer wieder den Spaß an der Sportart, die Freude an der körperlichen Leistung und am Erleben der Gemeinschaft zu vermitteln. Dadurch leistet der VfB Kirchhellen einen Beitrag zur Persönlichkeitsentwicklung.

Die Jugendarbeit stellt einen besonderen Schwerpunkt in der Vereinsarbeit dar. In diesem Sinn wird für Jugendliche ein umfangreiches sportliches Programm bereitgestellt. Kindern wird die Möglichkeit zu vielseitigen Bewegungserfahrungen angeboten. Junge Familien bilden einen großen Teil der Vereinsmit-

glieder. Daher sind familiengerechte Angebote ein wichtiger Bestandteil des Programms und werden gezielt gefördert.

Der VfB Kirchhellen lebt vor allem durch das Ehrenamt und das Engagement seiner Mitglieder. Der Verein fühlt sich den demokratischen Traditionen verpflichtet und wendet sich entschieden gegen jede Form von Rassismus, Ausgrenzung und Intoleranz.

Leistungs- und Breitensport soll sinnvoll miteinander verbunden werden. Der Aufbau leistungsstarker Mannschaften wird unter Berücksichtigung der finanziellen und personellen Möglichkeiten des Vereins gefördert. Förderungsbedürftige Kinder und Jugendliche sind in die Mannschaften und Abteilungen zu integrieren. Durch die Qualifizierung des Vorstandes und der Mitarbeiter, insbesondere durch die gezielte Förderung und Weiterbildung von Trainern und Übungsleitern, wird eine zeitgemäße Vereinsführung und ein qualifizierter Trainingsbetrieb gewährleistet.

Gastfreundschaft ist ein wichtiger Bestandteil beim VfB Kirchhellen. Er ist an einem freundschaftlichen Verhältnis zu Nachbarn, anderen Vereinen, der Stadt Bottrop und Institutionen der Umgebung interessiert. Der VfB Kirchhellen fördert Begegnungen und Kooperationen. Dabei stehen das gegenseitige Kennenlernen, das Schließen von Freundschaften und sportliche Kontakte im Vordergrund. Darüber hinaus unterstützt der Verein seine Mannschaften bei ihren Beziehungen zu auswärtigen Vereinen.

Mit dem Leitbild untrennbar verbunden ist eine ständige Entwicklung unter Berücksichtigung der fortschreitenden Verwirklichung der Vereinsziele und der sich verändernden Rahmenbedingungen.

Kirchhellen, 30. März 2017

### Impressum

#### VfB-Blättchen Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

##### Redaktion

Peter Rommeswinkel  
(verantwortlich)

Klaus Radeck

Jens Kurapat

Josua Garz

Gerd Tribowski

Ulrich Sabelek

Ralf Stenzel

##### Kontakt

Peter Rommeswinkel  
Telefon: 0178 9270199

info@vfb-kirchhellen.de

www.vfb-kirchhellen.de

# **Ostermann: Diese Auswahl müssen Sie gesehen haben!**



**Ganz klar - immer eine Idee voraus**

# **OSTERMANN**

**WITTEN-ANNEN**, A 44 Abf. Witten-Annen (45), Gewerbegebiet Annen  
**HAAN-OST, Rhld.**, A 46 Abfahrt Haan-Ost (30), Industriepark Ost  
**BOTTROP**, an der B 224, Gewerbepark Boy/Welheim

**„Westdeutschlands  
großes Einrichtungs-  
Unternehmen“**





# Wir drücken dem VfB die Daumen

Die Sparkasse wünscht dem VfB  
Kirchhellen für die Saison viel Erfolg.



Sparkasse.

Gut für Kirchhellen.